

Zmluva o spolupráci

podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a

uzatvorená medzi

Slovenský zväz Malého futbalu

Sídlo: Jašíkova 276/24, 821 03 Bratislava – mestská časť Ružinov
Štatutárny orgán: Ing. Peter Králik, prezident
IČO: 30 865 930
DIČ: 2022213336
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
IBAN: SK39 1100 0000 0029 4000 6073
Kontaktná osoba: peter.kralik@malyfutbal.sk
(ďalej aj ako „Partner 1”)

a

Košický samosprávny kraj

Sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
Štatutárny orgán: Ing. Rastislav Trnka, predseda
IČO: 35 541 016
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK15 8180 0000 0070 0018 6492
Webové sídlo: www.vucke.sk
kontaktná osoba: marian.horensky@vucke.sk
igor.petruska@vucke.sk

(ďalej aj ako „Partner 2”)

(spoločne ďalej aj ako „Zmluvné strany“ alebo „Partneri”)

za nasledovných podmienok (ďalej len „Zmluva”):

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o podmienkach ich vzájomnej spolupráce pri organizovaní a realizácii športového podujatia Majstrovstiev Európy v malom futbale pod názvom „**EMF EURO 2022**“ (ďalej ako „podujatie”).
2. Podujatie sa bude konať v dňoch 04.06 – 11.06.2022 v Košiciach.

Článok II

Podmienky a formy spolupráce

1. Partner 1 sa v rámci spolupráce zaväzuje
 - a) zabezpečiť plnenia, ktorých špecifikácia tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy,
 - b) vytvoriť a zabezpečiť predsedovi Košického samosprávneho kraja možnosť osobnej účasti na všetkých tlačových konferenciách, ktoré budú realizované v súvislosti so šampionátom,
 - c) vytvoriť časový priestor na príhovor predsedu Košického samosprávneho kraja na otváracom ceremoniály Podujatia,
 - d) vytvoriť a zabezpečiť predsedovi Košického samosprávneho kraja možnosť osobnej účasti na záverečnom ceremoniály Podujatia pri odovzdávaní cien,
 - e) poskytnúť priestor v rozsahu ¼ extra strany v oficiálnom bulletine k Podujatiu,

- f) v rámci promo videa pred začatím Podujatia možnosť vyjadriť sa k Podujatiu a jeho významu pre Košický samosprávny kraj v obsahu a v rozsahu určenom po dohode zmluvných strán,
 - g) bezplatné vstupenky v počte 1250 ks na každý z dní 6.6, 7.6. a 8.6.2022 a to vždy do 14:00 pre stredné školy a školské zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti Košického samosprávneho kraja vo vyhradenom sektore s možnosťou umiestnenia loga Partnera 2,
 - h) bezplatné vstupenky v počte 60 ks s možnosťou ich využitia v dňoch 04.06 a 05.06.2022 pre zamestnancov Partnera 2.
2. Partner 2 sa v rámci spolupráce zaväzuje:
- a) poskytnúť Partnerovi 1 finančné prostriedky vo výške **100.000,- € (slovom stotisíc eur)** na realizáciu a organizáciu Podujatia,
 - b) zabezpečiť 24 x tímový guides (pre každý športový tím Podujatia 1 študent strednej školy v zriaďovateľskej pôsobnosti Partnera 2),
 - c) zabezpečiť informovanosť o realizácii Podujatia aj na stredných školách a školských zariadeniach v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti a to formou plagátu vo veľkosti A2, ktorého grafiku dodá Partner 1,
 - d) vyvinúť aktivitu k odprezentovaniu Podujatia verejnosti využitím marketingových plôch v interiéri autobusov formou plagátu informujúcom o Podujatí, ktorého grafiku dodá Partner 1.

Článok III

1. Partner 2 poskytne Partnerovi 1 finančné prostriedky podľa čl. II bod 2 písm. a) tejto Zmluvy jednorazovo bezhotovostne prevodom na bankový účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 10 dní od účinnosti zmluvy.
2. Poskytnuté finančné prostriedky je Partner 1 povinný použiť výlučne na výdavky spojené s realizáciou Podujatia.
3. Za oprávnené a akceptovateľné budú podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve považované len bežné výdavky vynaložené zo strany Partnera 1 výlučne na realizáciu a propagáciu Podujatia, a to aj pred podpisom tejto Zmluvy, najneskôr však do 30 dní po ukončení Podujatia.
4. V súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov musí byť o finančných prostriedkoch vedená účtovná evidencia.
5. Partner 1 je povinný vykonať vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov do 29.12.2022.
6. Ak Partner 1 nebude uhrádzať výdavky spojené s realizáciou podujatia, je povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať KSK a vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnom rozsahu.
7. V prípade, ak Partner 1 nevyčerpá všetky finančné prostriedky, je povinný nevyčerpanú časť vrátiť Partnerovi 2 bez zbytočného odkladu, najneskôr však do piatich dní odo dňa zaslania vyúčtovania.
8. Partner 1 je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky vo výške, ktorá bola vyčíslená Partnerom 2 ako neoprávnený výdavok na základe predloženého vyúčtovania v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia tejto skutočnosti druhej Zmluvnej strane.
9. Partner 1 je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v prípade, že jednorazová finančná podpora bola použitá v rozpore so zmluvou, najmä v prípade nevyúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov, ich použitia v rozpore s určeným účelom, prekročením lehoty ustanovenej alebo určenej na použitie poskytnutých finančných prostriedkov, alebo nedodržania ustanoveného alebo určeného spôsobu nakladania s poskytnutými finančnými prostriedkami, a to v lehote do 10

dní od doručenia oznámenia tejto skutočnosti. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky poskytnutých finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil Partner 2 na základe zistených nedostatkov.

10. V prípade, že jednotlivé položky nebudú podložené riadnymi účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, budú Partnerovi 1 vrátené na dopracovanie. Partner 1 dopracované doklady predloží k vyúčtovaniu najneskôr do 10 dní odo dňa ich vrátenia, inak sa na ne hľadí ako na neoprávnene vynaložené.
11. Partner 2 je oprávnený vykonať kontrolu dodržania účelu a podmienok poskytnutia finančných prostriedkov a správnosti ich vyúčtovania, dohodnutých v tejto zmluve.
12. Akékoľvek použitie poskytnutých finančných prostriedkov v rozpore s touto zmluvou je porušením finančnej disciplíny podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok IV **Skončenie zmluvného vzťahu**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2022 s platnosťou odo dňa jej podpísania oboma Zmluvnými stranami účinnosťou dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.“
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah môžu skončiť:
 - a) písomnou dohodou,
 - b) odstúpením od Zmluvy.
3. Odstúpenie od tejto Zmluvy považujú Zmluvné strany za krajné riešenie a súhlasne deklarujú vôľu zdržať sa konania v rozpore s touto Zmluvou, ktorá by mohla viesť ku skončeniu odstúpením.
4. Odstúpiť od Zmluvy môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán z dôvodu podstatného porušenia ustanovení tejto Zmluvy druhou zmluvnou stranou. Za podstatné porušenie ustanovení Zmluvy sa považuje najmä nesplnenie alebo porušenie ustanovení článku II a III tejto Zmluvy.
5. Odstúpenie musí byť písomné a jeho účinky nastanú okamihom doručenia druhej zmluvnej strane.

Článok V **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto Zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto Zmluvy rozumie najmä odstúpenie od Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ zo Zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví Zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná Zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručенú tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať.
2. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť ochranu osobných údajov, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s realizáciou Zmluvy, a to podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha č. 1.

4. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Zmluvy je možné vykonať iba formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami.
5. Práva a povinnosti Zmluvných strán touto Zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pre každú Zmluvnú stranu po dva rovnopisy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Za partnera 1:

Za partnera 2:

V Košiciach dňa

V dňa

Ing. Rastislav Trnka
predseda

Ing. Peter Králik
prezident

Plnenie pre Partnera 2 – KSK:

- Umiestnenie loga KSK na webovej stránke Slovenského zväzu Malého futbalu (Partner 1)
- Outdoorová kampaň – billboardy Partnera 1 v počte 40 ks na ktorých bude umiestnené logo KSK
- Umiestnenie príspevku podľa návrhu KSK na sociálnych sieťach Partnera 1 v počte 5 krát
- Online kampaň – web Partnera 1 – 2 krát článok o KSK podľa predloženého návrhu KSK
- Logo KSK na mediálnej stene k šampionátu
- Umiestnenie promo stánku KSK počas celej dĺžky trvania turnaja
- Uvedenie loga KSK v oficiálnom bulletine podujatia
- Sociálne siete Partnera 1 – zdieľanie videí z produkcie KSK v počte 6 krát
- Newsletter na hráčov v Slovenskom jazyku – umiestnenie loga KSK + príspevok KSK
- Newsletter na zahraničných hráčov – umiestnenie loga KSK + príspevok KSK v anglickom jazyku
- Umiestnenie loga KSK na akreditáciách
- Umiestnenie loga KSK v programe určenom pre účastníkov turnaja
- Vysielanie 10 sek. video spotu o KSK v RTVS a zahraničných televíziách v rozsahu 104 krát
- Vysielanie 1 minútového spotu o KSK na Reklamnej kocke na štadióne v rozsahu 104 krát
- Umiestnenie vlastnej grafiky KSK na reklamných Led paneloch – vlastná grafika 12x10 sekúnd v počte 104 krát
- Video po podujatí obsahom, ktorého bude aj spot o KSK
- Skybox počas trvania podujatia (zahŕňa aj vstupenky do skyboxu)